



Newsletter for the Week of December 1, 2017

Boletín de la semana del 1 de diciembre, 2017

Nancy Thompson, Principal

Nancy Thompson, Directora de escuela.

Paul Linkins, Assistant Principal

Paul Linkins, Subdirector

Office Telephone Number: 410-313-6915

Número de teléfono de oficina: 410-313-6915

School Website: <http://tses.hcpss.org>

Sitio web escolar <http://tses.hcpss.org>

twitter@hcpss_tses

Important Dates Fechas importantes

December 4, 2017 1st Grade Field Trip to Art on Stage (Goucher College) 9:00-12:00
4 de diciembre, 2017- Viaje de 1r. Grado a (Goucher College) Art on Stage 9:00- 12:00pm

December 5, 2017 TSES Winter In-School Concerts at 9:00 and 2:00
5 de diciembre de 2017 TSES Conciertos en la escuela de invierno a las 9:00 am y a las 2:00pm

December 5, 2017 TSES PTA Restaurant Night at Greene Turtle (all day dine in and carry out)
5 de diciembre de 2017 PTA TSES Noche de restaurante Greene Turtle (todo en el restaurante y por pedido)

December 6, 7 and 8 2017 CogAT for all students in Grades 3 and 5 (see information below)
6, 7 y 8 de diciembre de 2017 CogAT para todos los alumnos de 3º y 5º grado (ver información a continuación).

December 6, 2017 Hearing and Vision Screening
6 de diciembre de 2017 Examen de audición y visión

December 6, 2017 TSES Winter Music Concert (Band, Strings and Chorus) at OMHS at 6:30

6 de diciembre de 2017 TSES Concierto de Música de Invierno (Banda, Cuerdas y Coro) en OMHS a las 6:30 pm.

**December 14, 2017 TSES PTA Meeting at 7:00 in the Media Center
14 de diciembre de 2017 Reunión del TSES PTA a las 7:00 en el Media Center**

**December 15, 2017 PTA Holiday Craft Night and Secret Shop
15 de diciembre de 2017 PTA Holiday Craft Night y Secret Shop**

**December 20, 2017 Q2 Interim Reports sent home with students
20 de diciembre de 2017 Informes provisionales del segundo trimestre enviados a casa con los estudiantes**

**December 22, 2017 Last Day of School Before Winter Break
22 de diciembre de 2017 Último día de clases antes de las vacaciones de invierno**

**January 2, 2018 School re-opens following Winter Break
2 de enero de 2018 La escuela vuelve a abrir después de las vacaciones de invierno**

**January 10, 2018 OMMS rising 6th grade Parents-Meeting at OMMS at
10 de enero, 2018 Reunión para padres de estudiantes que van para 6th grado - OMMS**

**January 11, 2018 MD Science Center Science Night at TSES! 5:00-7:00
11 de enero de 2018 ¡Noche de Ciencia del Centro de Ciencias MD en TSES! 5: 00-7: 00pm**

From the Principal

Happy December! This week has been a busy one with a great deal of focused student learning. This time of the school year is very important as we have a stretch of 4 weeks that are uninterrupted by days off. Please note that teachers will be instructing and students will be learning valuable curriculum each of the days prior to the Winter Break. On time arrival and attendance at school are critical to maintaining a learning routine.

Good luck to our Girls on the Run® participants on Saturday when they work towards their goal of running a 5K! We are so grateful for the work of Miss Sofia Lamartin and Mrs. Denise Ningen for sharing their coaching talents with the students during the after school training sessions.

Our Winter Concerts are taking place next week! Please join us on Wednesday December 6, 2017 at Oakland Mills High School at 6:30 for this celebration of student learning! You will enjoy performances from our choral, band and strings groups. It is always a joy to hear the progress that our students have made at this time of the school year.

This week, Mr. Linkins and I have visited each of the grade levels (1 through 5) to share certificates that students earned during the first quarter of the school year and to discuss goal setting for the second quarter. Students earned certificates for progress and outstanding engagement in Reading, SOAR behaviors, perseverance, hope and growth in instructional levels. Although all students did not receive certificates, we talked with the students about the power of the word yet. All students will show growth in each of these areas at some point during the school year as long as they are invested in learning. I hope that everyone has a wonderful weekend!

Nancy Thompson

De la directora

¡Feliz diciembre! Esta semana ha sido muy ocupada con una gran cantidad de aprendizaje enfocado en los estudiantes. Esta época del año escolar es muy importante ya que tenemos un tramo de 4 semanas que no se interrumpe con días libres. Tenga en cuenta que los maestros van a estar instruyendo y los estudiantes y aprenderán un plan de estudios valioso cada uno de los días antes de las vacaciones de invierno. El tiempo de llegada y la asistencia a la escuela son fundamentales para mantener una rutina de aprendizaje.

¡Buena suerte a los participantes de Girls on the Run® el sábado cuando trabajan para lograr su objetivo de correr 5K! Estamos muy agradecidos por el trabajo de la Srta. Sofía Lamartin y la Sra. Denise Ningen por compartir sus talentos como entrenadores con los estudiantes durante las sesiones de capacitación después de la escuela.

¡Nuestros conciertos de invierno tendrán lugar la próxima semana! ¡Únase a nosotros el miércoles 6 de diciembre de 2017 en Oakland Mills High School a las 6:30pm para esta celebración de aprendizaje estudiantil! Disfrutará de actuaciones de nuestros grupos de coro, banda y cuerdas. Siempre es una alegría escuchar el progreso que nuestros estudiantes han logrado en este momento del año escolar.

Esta semana, el Sr. Linkins y yo hemos visitado cada uno de los niveles de grado (del 1 al 5) para compartir los certificados que los estudiantes obtuvieron durante el primer trimestre del año escolar y para analizar el establecimiento de metas para el segundo trimestre. Los estudiantes obtuvieron certificados de progreso y participación destacada en lectura, comportamientos SOAR, perseverancia, esperanza y crecimiento en los niveles de instrucción. Aunque todos los estudiantes no recibieron certificados, hablamos con los estudiantes sobre el poder de la palabra. Todos los estudiantes mostrarán crecimiento en cada una de estas áreas en algún momento durante el año escolar, siempre y cuando se involucren en el aprendizaje.

¡Espero que todos tengan un fin de semana maravilloso!

Nancy Thompson

IMPORTANT INFORMATION

CogAT:

This year, the Howard County Public School System will be administering the Cognitive Abilities Test (CogAT) to all students in grades 3 and 5. The CogAT is a group-administered abilities test that measures students' reasoning abilities, which they develop through in-school and out-of-school experiences. It is not designed to test a student's academic achievement, but their potential. The test is made of three batteries – Verbal, Quantitative, and Nonverbal. Each battery takes approximately 30 minutes to complete. The CogAT helps educators understand a student's cognitive strengths and weaknesses and assists with adapting instruction to meet the needs and abilities of each student.

All students in Grades 3 and 5 will participate in the testing. The CogAT will be administered on December, 6th, 7th and 8th. No special preparation is required. Just send your child to school ready to learn as you do daily. The Gifted and Talented Education Program will use the data from the CogAT as one criterion for placement into fourth grade Gifted/Talented mathematics classes and middle school Gifted/Talented content classes. Students' individual scores will be reported to parents in late February/early March. Please contact Mr. Linkins if you have any questions about your child's involvement with the CogAT assessment or Mr. McMahon/Mrs. Lepore if you have any questions about the TSES Gifted and Talented Program. HCPSS Gifted and Talented program information can be found at this [link](#).

Inclement Weather Days: As we head towards colder weather, just a reminder that the inclement weather makeup days this year are February 19 (Presidents' Day), April 4, 5 and 6 (Spring Break), and June 15 and 18. Because June 15 is Eid al Fitr, no high school final exams can be held on that day. Also be reminded that June 12-14 are now 3-hour early dismissals for all schools.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

CogAT:

Este año, el Sistema de Escuelas Públicas del Condado de Howard administrará la Prueba de Habilidades Cognitivas (CogAT) a todos los estudiantes de 3.º y 5.º grado. La CogAT es una prueba de habilidades administradas por el grupo que mide las habilidades de razonamiento de los estudiantes, que desarrollan a través de experiencias escolares y extraescolares. No está diseñado para evaluar el rendimiento académico de un alumno, sino su potencial.

La prueba está hecha de tres baterías: verbal, cuantitativa y no verbal. Cada batería tarda aproximadamente 30 minutos en completarse. CogAT ayuda a los educadores a comprender las fortalezas y debilidades cognitivas de un alumno y ayuda a adaptar la instrucción para satisfacer las necesidades y capacidades de cada alumno.

Todos los estudiantes en los Grados 3 y 5 participarán en las pruebas. El CogAT se administrará los días 6, 7 y 8 de diciembre. No se requiere preparación especial.

Simplemente envíe a su hijo a la escuela listo para aprender como lo hace a diario. El

Programa de Educación para Dotados y Talentosos utilizará los datos de CogAT como un criterio para colocarlos en las clases de matemáticas de Dotados / Talentos de cuarto grado y en las clases de contenido Dotados / Talentos de la escuela intermedia. Los puntajes individuales de los estudiantes serán informados a los padres a fines de febrero / principios de marzo. Comuníquese con el Sr. Linkins si tiene alguna pregunta sobre la participación de su hijo en la evaluación CogAT o con el Sr. McMahon / Mrs. Lepore si tiene alguna pregunta sobre el programa de TSES para alumnos talentosos y dotados. La información del programa HCPSS para Dotados y Talentosos se puede encontrar en la red.

Días de clima inclementes: a medida que avanzamos hacia un clima más frío, recordamos que los días para reponer los de inclemencia del clima para este año son el 19 de febrero (Día de los presidentes), 4, 5 y 6 de abril (vacaciones de primavera) y 15 y 18 de junio. En el 15 de junio, no se pueden realizar exámenes finales de la escuela secundaria. También recuerde que el 12 y el 14 de junio son ahora salidas temprana de 3 horas para todas las escuelas.

HCPSS Policy Information

The following policy is provided for your information and review. The full version of the policy can be found on the school system website at the following link: [Policy 1030 Child Abuse and Neglect](#).

It is the responsibility of the Howard County Public School System to provide a safe, engaging and supportive school environment for all students. The Board of Education affirms its position that all children and vulnerable adults have the right to be protected from abuse and neglect. The Board therefore acknowledges the necessity for the school system to ensure that employees and service providers are able to recognize and report instances of abuse and neglect of children and vulnerable adult students. The Board further acknowledges the necessity for the school system to collaborate with child and adult protective service agencies, both private and governmental.

TSES PTA INFORMATION

PTA RESTAURANT NIGHT AT THE GREENE TURTLE! Please join us on Tuesday December 5, 2017 for food, fun and fundraising! TSES PTA will earn 20% of all sales all day at The Greene Turtle at 8872 McGaw Rd Columbia, MD 21045. Patrons supporting TSES with their sales are required to bring a flyer! The flyer will be sent home as both a paper copy and as an attachment to an email on December 4).

PTA CRAFT NIGHT AND PENGUIN PATCH GIFTS! Join us on December 15th from 6:30-8pm for Craft Night. We will have snacks and a movie. The event is free. In addition, we will be selling Penguin Patch gifts during Craft Night. Most items are \$1 to \$5. These are great gifts for friends and family during the holiday season. Cash or Check only.

The TSES yearbook committee needs your help filling our pages!! If you have taken pictures at any school event please share by emailing them to yearbook@tsespta.org. Please include the event, students first name,

and grade. Questions can be sent to Michelle at yearbook@tsespta.org. We thank you in advance for your help.

The PTA will be selling Talbots Springs T-shirts at Craft Night. \$10 for students, staff, and PTA members. \$15 for all others.

We are collecting Box Tops! Check your grocery items and look for the box top label. We have a blue bin inside the front entrance for you to drop them off or send them to school with your child in a zip lock bag.

Keyboarding Skills

Students in grades 3 - 5 have been visiting the HCPSS keyboarding program Type To Learn in Media Class. It is projected that Computer keyboarding will be a critical skill through the next decades. [See the article at this link to read more about the benefits of touch typing skills.](https://adamfortgo.wordpress.com/2014/06/25/benefits-of-touch-typing-skills/)
<https://adamfortgo.wordpress.com/2014/06/25/benefits-of-touch-typing-skills/>

Type to Learn is a web based subscription program available to all HCPSS students at school and at home through <https://hcpss.me> and through Mrs. Ressler's Canvas Page. Students will use their login credentials with the HCPSS account code 113048.

Other free keyboarding programs younger students may enjoy include [Dance Mat Typing Challenge](#), [Typetastic](#) and [Typing Club](#). All are web based. To save your child's progress it may be necessary to set up an account with your parent email information.

Información de TSES PTA

NOCHE DE RESTAURANTE DE LA PTA EN GREEN TURTLE! ¡Únase a nosotros el martes 5 de diciembre de 2017 para comida, diversión y recaudación de fondos! TSES PTA ganará el 20% de todas las ventas durante todo el día en The Greene Turtle en 8872 McGaw Rd Columbia, MD 21045. ¡Se requiere que los clientes que respaldan TSES con sus ventas traigan un folleto! El volante se enviará a casa como una copia en papel y como un archivo adjunto a un correo electrónico el 4 de diciembre).

¡NOVEDADES - Noche de artesanías y regalos PTA ! Únase a nosotros el 15 de diciembre de 6: 30-8pm para la noche de artesanías.. Tendremos bocadillos y una película. El evento es gratis. Además, estaremos vendiendo regalos de Patch de pingüinos durante esta noche . La mayoría de los artículos cuestan entre \$ 1 y \$ 5. Estos son excelentes regalos para amigos y familiares durante la temporada de vacaciones. Efectivo o cheque solamente.

¡El comité del libro del año de TSES necesita su ayuda para llenar nuestras páginas! Si ha tomado fotos en cualquier evento escolar, por favor, comparta mandandolas por correo electrónico a yearbook@tsespta.org. Por favor incluya el evento, el nombre del estudiante y el grado. Las preguntas pueden enviarse a Michelle a yearbook@tsespta.org. Le agradecemos de antemano su ayuda.

La PTA estará vendiendo camisetas de Talbot Springs en la misma noche. \$ 10 para estudiantes, personal y miembros de la PTA. \$ 15 por todos los demás

¡Estamos recolectando Box Tops! Verifique sus productos del supermercado y busque la etiqueta de

la caja. Tenemos un recipiente azul en la entrada principal para que pueda dejarlos o enviarlos a la escuela con su hijo en una bolsa cerrada..

La PTA estará vendiendo camisetas de Talbot Springs en Craft Night. \$ 10 para estudiantes, personal y miembros de la PTA. \$ 15 para todos los demás.

Habilidades de teclado

Los estudiantes de 3. ° a 5. ° grado han estado visitando el programa de mecanografía HCPSS Type To learn . Se proyecta que el teclado de computadora será una habilidad crítica durante las próximas décadas. Vea el artículo en este enlace para leer más sobre los beneficios de las habilidades de mecanografía. <https://adamfortgo.wordpress.com/2014/06/25/benefits-of-touch-typing-skills/>

Type to Learn es un programa de suscripción basado en la web disponible para todos los estudiantes de HCPSS en la escuela y en el hogar a través de <https://hcpss.me> y a través de la página Canvas de la Sra. Ressler. . Los estudiantes utilizarán sus credenciales de inicio de sesión con el código de cuenta HCPSS 113048.

Otros programas gratuitos de teclado que los estudiantes más jóvenes pueden disfrutar incluyen Dance Mat Typing Challenge, Typetastic y Typing Club. Todos están basados en la red. Para guardar el progreso de su hijo, puede ser necesario configurar una cuenta con la información de correo electrónico de sus padres.

Celebrations!

Please help us to celebrate our Super Singers! Each week, Mrs. Knysak and Ms. Marcotte select a child from their classes who is a SOARing Eagle (Self-Control; Organized; Accountable; Respectful). The Super Singers for the weeks of November 13 and 20, 2017 are: Super singers for the weeks of 11-13 and 11-20: Madelin A.R., Shereen B.C., Jolene C., Erin F., Jasmine H., Jade P., Paul V., Bianca S., Kasey A., Mason M., Alessandro S., Tanajah G., Tanasia R., Hannah T., Jonathan G.F., Jordan W., Zxian D., Brianna H., Tsali J., Melissa L.T., Jaelyn A., Daniel C., Kristina G., Janiya B., Jonathan J.S., Jeffrey R.G., Terrell B., Nicholas S.

Celebraciones

Por favor ayúdenos a felicitar a nuestros cantantes. Cada semana, la Sra. Knysak y la Srta. Marcotte, seleccionan a un estudiante entre sus clases que vuela alto como un águila (Auto control, Organizado, preparado y respetuoso). Los super cantantes para la semana del 13 al 20 de noviembre son: Madelin A.R., Shereen B.C., Jolene C., Erin F., Jasmine H., Jade P., Paul V., Bianca S., Kasey A., Mason M., Alessandro S., Tanajah G., Tanasia R., Hannah T., Jonathan G.F., Jordan W., Zxian D., Brianna H., Tsali J., Melissa L.T., Jaelyn A., Daniel C., Kristina G., Janiya B., Jonathan J.S., Jeffrey R.G., Terrell B., Nicholas S.

Tickets are on sale for the 2017 Concert for Kids<<http://www.concertforkids.net>> to benefit the WBAL Radio Kids Campaign<<http://www.wbal.com/kids>>! The Concert for Kids features two performances; a 1:00p

Family Matinee and a 7:30p Evening Concert. Both concerts feature full symphonic orchestra, choir, dance and professional soloists ringing in the holidays with music of the season. The Family Matinee concert is a shorter version of the Evening Concert suitable for younger children and families. For more information and to purchase tickets go to

[<http://www.concertforkids.net><<http://www.concertforkids.net>]www.concertforkids.net<<http://www.concertforkids.net>>. The past two years the Evening Concert has sold out so get your tickets before it's too late!

Las entradas están a la venta para el Concierto para Niños 2017 <<http://www.concertforkids.net>> para beneficiar a la Campaña WBAL Radio Kids <<http://www.wbal.com/kids>>! El concierto para niños presenta dos actuaciones; un Matiné familiar a la 1: 00p y un concierto de la tarde a las 7:30 pm. Ambos conciertos presentan orquesta sinfónica completa, coro, baile y solistas profesionales tocando en las fiestas con la música de la temporada. El concierto de Matiné familiar es una versión más corta del concierto de la tarde adecuado para niños pequeños y familias. Para obtener más información y comprar boletos vaya a [<http://www.concertforkids.net> <<http://www.concertforkids.net>] www.concertforkids.net <<http://www.concertforkids.net>>. En los últimos dos años, el concierto de la tarde se ha agotado, así que ¡compre sus entradas antes de que sea demasiado tarde.

“Community Notices” events are neither sponsored nor endorsed by the Howard County Public School System.”

Please visit the Community News and Programs page <http://www.hcpss.org/community-news-and-programs/> on the HCPSS website for announcements of upcoming events and programs sponsored by non-profit organizations.

Los eventos de "Avisos Comunitarios" no son patrocinados ni respaldados por el Sistema de Escuelas Públicas del Condado de Howard " .

Visite la página de noticias y programas de la comunidad <http://www.hcpss.org/community-news-and-programs/> en el sitio web de HCPSS para ver los anuncios de los próximos eventos y programas patrocinados por organizaciones sin fines de lucro.